

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.
Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.
Nyilttér petitaera 20 fillér.

Feloldó szerkesztő: DÉKÁNY MIHÁLY.	Főszerkesztő: MARGITAI JÓZSEF.	Kiadó és laptulajdonos: STRAUSZ SÁNDOR.
--	--	---

Tanév elején.

Sokan talán összeegyeztethetlen dolognak tartják az iskolát és a — költészetet. Teszik pedig ezt azért, mert ők csak az iskolai idő kényszerére, a lemondásra, a nyomasztó függésre és az egyhangu munkára gondolnak.

Hát bizony mindig ködös, szürke távolban lesz azon boldog idő, a melyben, miként némelyek álmodoznak, — megerőtletés, komoly munka nélkül, mintegy játszva, lehetne megszerezni. Mert kitartó szorgalom, ernyedetlen munkálkodás és fáradozás kemény kényszer nélkül még az anyagi javak sem szereshetők meg; annál kevésbé a szellemiek, az eszményiek. Bizony mindig igaz marad: nihil sine magno labore!

Ha visszapillantunk az előbbi időkre, akkor be kell ismernünk, hogy az évek folytában barátságosabbá és türethetőbbé lett az élet az iskolában. Hasonlíthatatlanul jobban bánnak az ifjúsággal és az most sokkal több szabadságot élvez, mint azelőtt. A tulerheléstől is nagy gonddal óvjuk az ifjúságot. A tulszigoru, kemény eljárás és bánásmód, valamint az ugynevezett pedanteria, ha nem is tünt el még egészen, de tényleg humánusabb alakot vett föl.

Az iskolaterek tulnyomó részben világosak, szellősek, tágasak és magasak, gyakran művésziesen szépítve és díszítve is vannak. A merev, tudós iskolatünpéelyekből tanuló akadémiák lettek, melyek a szellemet és a szivet egyaránt fölülítik, megörvendeztetik. Ifjúsági játékok, nyári kirándulások közelebb hozzák egymáshoz a tanítókat és a tanulókat.

De az iskola és a család közti viszony s érintkezés is sokkal élénkebbé, barátságosabbá, gyümölcsözőbbé s így hasznosabbá lett — okos, belátó tanfériak fáradozásai folytán.

Ezen jobb állapotoknak megfelelőleg sokan magát az iskolai időt is rózsásabb világításban látják. Én magam is gyakran találkozom volt tanítványaimmal, akik szívesen visszaemlékeznek az iskolában töltött időre és egyenesen kijelentik, hogy életükben az volt a legszebb és legpoétikusabb idő, melyet az iskolai padban töltöttek. Természetes dolog, hogy már csak akkor jönnek ezen tudathoz, amidőn már tul vannak ezen szép és poétikus időkön.

Mert hát olytanyok vagyunk mi emberek, hogy alig ismerjük meg boldogságunkat, amíg azt élvözük, hanem csak akkor, amidőn az már eltűnt. Azonban nemcsak a tanulókat előlt poétikus dicsfényben az iskolai idő, hanem a tanító előlt is, akinek lelkesedése magasztos hivatásáért még él és ifju marad.

Az olyan tanító, aki azon van, hogy működését művészileg kialakítsa, — még az iskolaszoba porában és a mindennapi fárasz-

tó munka közepette is részesülni fog kedves és poétikus pillanatok élvezetében; a mely pillanatok őt magasan emelni fogják az emberek és dolgok filiszteri nézete fölé.

Azért a sok baj és kellemtlenségért, azért a sok gazért, ami a tanítónak életét s a létért való küzdelmét eléggé keserüvé teszi, mégis kárpotolja őt, a valódi emberkertész, — sok duzzadó bimbó, sok pompásan nyíló virág, és sok szépen érő gyümölcs.

Eppen ezért voltak és vannak is az iskolaélet poésisének buzgó, hü eszetelői és költői.

És ezen iskola költészetnek köszönhetjük azt, hogy iskola éveinkről, tanulókorunkról még érettebb életéveinkben is szívesen emlékezünk meg, sőt rajongunk is értük.

Ez az iskolaköltészet az, amely a tanító fáradságos és nem egyszer egyhangu életére megdicsőítő fényt önt! —

CSELIKÓ JÓZSEF.

Az alispáni jelentésből.

A felnöttek közegészségi állapota az év első felében teljesen kielégítő volt; csakis a léli hónapokban fordultak elő a légzőszervek hurutos és lobos megbetegedései; a nyári hónapokban azonban megbetegedés alig fordult elő.

A gyermekek közegészsége nem volt kielégítő, mert a fertőző betegségek közül a vörheny, kanyaró és hökhrutur járványosan uralkodott; azonban némi vigasztalást nyujt az, hogy a kanyaró igen enyhe lefolyásu volt.

A perlaki, csáktornyai és alsólendvai járásokban tájkórosan uralkodó, a vármegye löbbi részében szörványosan előforduló trachomában megbetegedett összesen 1651; ezek közül gyógyult 250, véglegesen távozott vagy meghalt 50, további kezelés alatt maradt 1351.

A trachoma kezelését 2 járási, 4 körorvos, 1 községi orvos és 1 állami trahoma orvos teljesíti. A súlyos vagy otthon el nem különíthető betegek a perlaki állami trachoma-kórházban, vagy a vármegye két közkórházban helyeztetnek el megfelelő ápolás céljából.

Van a vármegye területén 28 leleuc, 283 dajkaságba adott gyermek, 773 elmebeteg hülye, 812 siketnéma, vak és nyomórék, 2008 közsegélyre szorult, 1673 keresetképtelen árva.

A haszonállatok egészségi állapota általában véve kedvező volt, amit már eléggé megvilágít az a körülmény is, hogy a mult év hasonló időszakával szemben ez idén 85-tel kevesebb volt azon községek száma, amelyekben hivatalból jelentendő ragadós állati betegségek halóságilag megállapítottak. Mint igen kedvező körülményt külön kiemelendőnek tartom, hogy egyfelől a ve-

szeltségnek egytellen egy esete sem észleltett, másfelől pedig a ragadós száj- és körmőfájás mindössze csak 2 községben és ezekben is csak szörványosan (egy udvarra, illetőleg egy majorra szorítkozva) fordult elő dacára annak, hogy ezen idő alatt a szomszédos vármegyékben ismétellen és nem egyszer határunkhoz közel történt fellépése folytán ezen betegség behurcolásának veszélye csaknem állandóan fenyegetett. — Fellüdünen kisebbedett a sertésvészettel fertőzött terület is, azonban a sertésorbáncnál a folyó évben 17-tel több a fertőzött községek száma a tavalyinál. — A tenyészbénaság, — mely tudvalevőleg a mult év tavaszán lett hozzánk behurcolva Horvátországból, — a földmivelésügyi kormány áldozatkészsége folytán a megye területéről gyökeresen kiirtatott.

A szarvasmarha járlati- és kereskedelmi forgalmát illetőleg jelentem, hogy folyó évi január hó 1-től július hó végéig a községi megbizottak részére kiadatott 109.668 drb. 20 filléres, 73.313 drb. 12 filléres és 56.445 drb. 4 filléres marhájárati ürlap, melyekért 33.021 K 36 f fizettetett be az illető m. kir. adóhivatalokhoz.

A mezőgazdaságot illetőleg tisztelettel jelentem, hogy március hó végén és április hó elején kedvezőtlen, hideg, széles és havas időjárás uralkodott, akadályozván a fejlődésnek indult növényzet gyarapodását és a megkezdett tavasi szántás és vetés befejezését. Április hó közepe táján az időjárás enyhébbre változott s ujult erővel megindult a gazdasági munka, a növényzet is meglehetősen fejlődött és csak egyes vidékeken nyilvánult óhaj az eső után; más vidékeken azonban a zivatarokkal járt erős záporok és a hűvösebb időjárás a kalászosok egyik főveszedelmét, a ködöt tették gyakorivá, minek folytán a rozsdá vármegyénk területén is fellépett.

Rovar és féreg okozta károkat is lehetett észlelni különösen azon vidékeken, amelyekben az esőzések ritkábbakká váltak s az időközi szárazság nagyon visszavetette különösen a buzát annyira, hogy sok lett a ritka és alacsony növésü buza.

Május hó második felében az időjárás megváltozott; zivataros eső, szörványosan jégeső és ezt követőleg erős lehülés, sőt itt-ott a köd sem tartozott a ritkaságok közé, minek folytán a rozsdá nemcsak az őszi vetéseken, hanem a tavasziakon is mutatkozott.

Junius hó első felében változó, nagyobbára zivattal párosult esős és részben hűvös, itt-ott viharos időjárás uralkodott; emiatt a termés veszélyeztetve, a beérés késleltetve, a széna és más takarmányeműek betakarítása megnehezítve lett, sőt az utóbbiakban károkat is szenvedtek a gazdák.

A sok eső és hűvös idő következtében a köd még gyakoribb volt s ennek káros

hatása, a rozsda már sürűben mutatkozott sé leginkább a búzát, néhol azonban az árpát és zabot is elepte.

Szörvényosan az üszög is mutatkozott, úgy a búzában, mint az árpában; — a hernyók szokatlan nagy mennyiségben lepték el a gyümölcsfákat s azokban jelentékeny kárt is okoztak.

Julius hó első napjaiban meleg, sőt forró, ezt követőleg változó, jobbára esős, itt-ott jégesővel és köddel párosult hűvös időjárás uralkodott. A gyakori záporos és gabonavetéseket sok helyen megdöntötte és az aratási munkálatokat lényegesen megnehezítette, a kalászosoknak egyáltalán nem vált hasznára, a behordást is sok helyütt késleltette; azonban a kapás növények fejlődését annál inkább előmozdította.

Az aratás, a megejtett előcséplési eredmények szerint, nem felelt meg gazdánk várakozásának; a gabonák sok helyütt ritkák voltak és gazosak, miből folyólag úgy a szalma, mint a szem mennyiség kevés és az 1906 évi gabonatermés általában a közepesen alul maradt.

A kapás növények elég jól állanak, a takarmányneműek jó közepes termést ígérnek.

A burgonya általában jó, sőt helyenkint bő termést ígér, ámbar egyes helyeken rosz termés miatt panaszokdnak.

A gyümölcsfák termése vidékek és gyümölcsfajok szerint különböző. A cseresznye átlag középtermést adott. Aránylag legtöbbet ígér az alma; kevésbé kielégítő a szilva és dió. Az alma pedig férgesedés következtében le hull.

A phylloxerától még teljesen tönkre nem tett és a felújított szőlőterületeken elég jó termésre volt kilátás, de a legutóbbi időben sok helyütt rohamosan fellépett peronospora, lisztharmit és zöld rothadás nagyban csökkentik a termésre való kilátásokat, most azonban, hogy az időjárás jobbra fordul, ezen betegségek megszűnése várható. A szőlő fejlettség dolgában a legutolsó hideg és esős idő alatt kissé hátramaradt.

Sajnálattal kell jelentem, hogy az elemi károk sem hagyták érintetlenül vármegeinket.

Nagykanizsán május hó 20-án dió nagy-

ságu jégeső felhőszakadás szerű záporral, július 14-én felhőszakadás roppant széllel, július 19-én délután 25 percig tartó, fákát döntő orkányszerű zselvész volt. Ugyancsak július 19-én volt jégeső Zalaszentbalázs és Börzönce községek határában 70—80%, Gelse és Pölöskefő községekben 25—60%, Kaszoriak, Bocska, Zalamereuye, Nagybakónak és Zalaujak községekben 5—25% kárt okozott; Hahót, Kerecseny, Orosztony és Alsólendva községek határában is érzékeny károkat okozott nem annyira a még kint levő gabonában, mint inkább a szőlőkben.

K Ü L Ö N F É L É K .

— **A csáktornyai áll. elemi fiu- és leányiskolában** már megtörténtek a rendes beiratások és e hó 6-án volt a Veni Sancte s az iskolai év ünnepélyes megnyitása. Beiratolt a négyosztályú fiuiskolába 258, a leányiskolába 203. Utóbeiratás a számitás szerint valószínűleg még mintegy 50 lesz. E számok sajtóságos eredményt mutatnak, és pedig nemcsak az idén, hanem már pár év óta, azt tudnunk, hogy Csáktornyan több a fiu, mint a leány, holott általános hit szerint mindig ellenkezőleg szokott lenni. Tehát e tekintetben Csáktornyan most igen egészségesek a viszonyok.

— **Halálozás.** Kolibás Mátyás nyugalmazott honvéd alezredes f. hó 1-én esti 8 óraker hosszu szenvedés után 75 éves korában Novigrádon (Horvátország) meghalt. Temetése 3-án d. u. 5 óraker volt a róm. kath. egyházi szertartásai szerint a novigrádi temetőben. Az elhunyat Csáktornyan is kiterjedt rokonsága gyászolja.

— **Diszoklevéllel kitüntetett »Animó«.** A keszthelyi mezőgazdasági gép-borgazdasági-eszköz-és háziipari kiállításon Muraközbe két cég nyert diszoklevelet. Nevezetesen a borkiállításon a Stráhia és Társai-féle »ELSŐ MURAKÖZI PEZSGÓ-GYÁR«; — a háziipari csoportban pedig a turcsiszei Háziipar-telep lettek kitüntetve a kiállítás legmagasabb elismerésével, diszoklevéllel. Az Első Muraközi Pezsgő-gyárnak ez a kitüntetése miuendetre teljes elismerése a gyár életre valóságának, szakszerű üzemének és annak, hogy a

Muraközi pezsgőgyár »ANIMÓ« pezsgői nem hiába viselik az Animó nevet s megállják helyüket nemcsak a hazai termékü más pezsgők között, hanem bármely francia pezsgővel is versenyeznek. Fogassza is, a ki csak teheti.

— **Hirdetmény.** Csáktornya nagyközség 1906. évre szóló hadmentességi díj kivetési lajstroma f. évi szeptember hó 9-től szeptember hó 16-ig terjedő 8 napon át a községhezatal 3 szám alatt közszemlére kitétetett, az érdeklődők a hivatalos órák alatt betekintheik.

— **Allatkiállítás és díjazás Keszthelyen.** A keszthelyi-vidéki gazdákör a nagyméltóságú földmívelésügyi miniszterium anyagi támogatásával f. év október havában állatkiállítást és díjazást rendez. A miniszterium által adományozott összeg 400 K. Pénzdíjakat csak kiszagdzák nyerhetnek. Nagyobb tenyésztők dísz- és elismerő oklevelekkel lesznek kitüntetve.

— **A horvát-szlavon mezőgazdasági kiállítás.** A Horvát-Szlavon Gazdasági Egyesület zágrábi mezőgazdasági kiállításának állandó nagy látogatóközönsége van. Az időleges kiállítások közül legtöbb nézőközönsége van a vasárnap megnyitott szőlő-és gyümölcskiállításnak, mely 15-éig lesz látható. E hó 20-án veszi kezdetét az őszi gyümölcs-, a borszőlő- és must-kiállítás. Folyó hó 10—13-áig tart a méh- és méz-kiállítás, 15—16-áig pedig a ló-, szarvasmarha, sertés-, juh- és baromfi-kiállítás. Nagyszabásúnak ígérkezik a 22-ikén megnyitott halászati kiállítás, a melynek céljaira két nagyobb szabású pavillont építettek.

— **Esküvők.** Kertész Lipót nagykanizsai állatorvos ma délután 5 óraker vezeti ol-tárhoz a helybeli izr. imaházban Pollák Olga kisasszonyt, Pollák Henrik kotori kereskedő leányát.

Schwarz Rezső pápai fakereskedő f. hó 2-án esküdtől örök hűséget Csakathurner Ida kisasszonynak, Csakathurner Armin helybeli terménykereskedő leányának.

— **Népesedési mozgalom.** Zalavármegye területén az 1906 év első felében a következő képet mutatja a népesedési statisztika: a tapolcai járásban született 889, meghalt 803; a szaporodás 86. — A sümegi járás-

T Á R C A .

Ha leszáll.

Ha leszáll a nap az égről
Homályos lesz koronája.
De aztán felragyog ujra,
Utoljára, utoljára.

Ha dagálykor partra csap ki
A szerelmes tenger árja
Megöleli a sziklátak
Utoljára, utoljára.

Hanem még sem utoljára!
A fényes nap ujra feljő,
Minden estén új dagály lesz
S visszajő a langyos szellő.

Mikor elbúcsuztam tőle
S csókot nyomtam ajakára,
Csak a szívem tudta, sirta:
Utoljára, utoljára.

Szombatos Elemér.

Szt. Jeromos kútja.

— *Legenda.* —

Mintegy 15 száz évvel ezelőtt élt Stridón egy szegény család. A szerény viszonyok közt élő szülőknek volt egy Jeromos nevű fiuk. Ezt a fiut a

szülők mindennap elküldték vizért a hegyek közé. Minthogy közelben nem volt kút, sem forrás, a honnét elláthaták volna magukat vízzel. A fiunak mindig igen messze kellett fáradni vizért, úgy hogy a sok vízfordástól egészen elgyengült, megbetegedett. E fölötti fájdalmában egyszer elment a közeli bükk erdőbe, ott letelepedett egy fa alá és keserves könyhullatás közt kérte az Istent, hogy szabaddítsa meg őt ettől a kinteljes élettől.

A fáradtságtól agyongyötört fiu csakhamar mély álomba merült. Álmában megjelenik előtte az angyal s így vigasztalja: te mindig, mikor vizért küldtek, a jó Istenhez fohászkodtál segítségért. Légy nyugodt: az Isten meghallgatta a te könyörgésedet. Itt a hegy aljában találsz egy magányosan álló bükkfát. Ássál a bükk tövében kis gödört, majd meglátod mi jön ki belőle. Együttal megjövendölöm neked, hogy te az Isten különös rendelése szerint az ő szolgálja lezessz s nevedet, mint a szülőfölded legnagyobb jöttevőjét emlegeti majd a nép évszázadokon át.

Erre az angyal eltűnt és a fücska felébredt. Amint magához tér különös álmából, elkezd gondolkozni az angyal szavai fölött. Egy ideig így tűnődött magában, míg végre reményteljes szívvél csakugyan elindult arra a helyre, melyet neki álmában az angyal megjelölt.

Amint kapargál gyenge ujjaival a bükk tövében, nemsokára egy nagy köre bukkant, Sok fáradtságába került, míg a nehéz követ ki bírta mozdítani helyéből. Most a legnagyobb kíváncsiság-

gal bele néz a gödörde és íme, a legnagyobb csodákozására kristálytisza viz bugyog ki belőle. Rögtön lehajolt és nagyot ivott az üdítő forrásvizből. Azután megtöltötte a magával hozott edényeket s kimondhatatlan örömmel iparkodott hazafelé.

Othton elmondta beteges szüleinek a történeteket, akik nem győzték eleget dicsérni a víz rendkívüli jóságát. S ettől a víztől nemsokára a fiu, hanem a szülők is rövid időn belül meggyógyultak.

Ennek a híre csakhamar elterjedt az egész vidéken, s rövid idő múlva messze vidékről járándokoltak oda, a különféle betegségekben szenvedők ezrei, köztük sok muraközi is, s a ki csak egyszer ivott a forrás vizéből, azonnal visszanyerte egészségét.

A kis Jeromos a járándokok anyagi támogatása folytán idővel csakugyan Rómába került, a hol papi pályára lépett. Mielőtt elment volna hazulról, megáldotta a forrást, a melyről azt mondta, hogy az lesz a vidék csodakútja.

Halála után a szentek sorába igtatták Emlekkét még mai nap is hirdeti az ott látható két-tornyú szt. Jeromos templom, melyet a stridóiak az ő tiszteletére emeltek. Az a forrás pedig, melynek felfedezése Szt. Jeromos nevéhez fűződik, még mai nap is áll, nem mcszse a templomtól, s a nép nem is nevezi másképp, mint »Remuski zdenec«-nek, vagyis szt. Jeromos kútja.

Hrusóczy Elek.

ban sz. 519, megh. 400; szaporodás 119. — A zalaszentgróti járásban sz. 452, megh. 350; szaporodás 102. — A kesztelyi járásban sz. 612, megh. 513; szaporodás 99. — A nagykanizsai járásban sz. 658, megh. 423; szaporodás 235. — A pacsai járásban sz. 706, megh. 473; szaporodás 233. — A zalaegerszegi járásban sz. 820, megh. 528; szaporodás 292. — A novai járásban szül. 510, megh. 353; szaporodás 157. — Az alsólendvai járásban sz. 1029, megh. 681; szaporodás 348. — A letenyei járásban sz. 664, megh. 450; szaporodás 214. — A perlaki járásban sz. 998, megh. 707; szaporodás 291. — A csáktornyai járásban sz. 1039, megh. 618; szaporodás 421. — Zalaegerszeg városban sz. 172, megh. 140; szaporodás 32. — Nagykanizsa városban sz. 401, megh. 364; szaporodás 37. — Az egész vármegye területén 1906. év első felében szül. 9469, megh. 6803 egyén; a szaporodás tehát 2690. — Ezen adatok szerint az egész megyében nemcsak viszonylag, hanem általában is legkedvezőbb a népesedési mozgalom a csáktornyai járásban, mert itt a tiszta szaporodás 421 lélekszám. A csáktornyai járás után az alsólendvai járás következnek 348 szaporodással. Legrosszabb viszonyok voltak a tapolcai járásban, hol 889 születéssel szemben 803 halálozás történt. — A kivándorlási statisztika szerint 540 egyén kapott ugyanazon idő alatt utlevelet. A kivándorlottak mind felnőttek és munkaképes emberek voltak.

— **Gyufa a gyermek kezében.** Folyó hó 3-án Moharics Miklós nyírvölgyi bíró és hozzátartozói a mezőn foglalatokodtak s a lakásban csak a 86 éves Liszár János, a bírónak az ipa volt a 6 éves Radkócs Pál és a 4 éves Imre nevű dedunokáival. A gyermekek az udvaron játszadoztak az egy halomba összegyűjtött kender pozdorjában. Egyszer csak egy d. u. 5 óra tájban az egyik gyermek be ment a konyhába és tudván hol a gyufa, gyufát vitt ki s meggyújtotta a pozdorját, hogy játékból valamit süssenek. A pozdorja égését az öreg Liszár hamar észrevette és elakarta oltani, de bár kezeit is összeégette, már nem tudott a bajon segíteni. Egy felcsapó láng a közelben levő épület alacsony szalmafedelét meggyújtotta s lett olyan tűz, hogy négy gazda sirtája elhamvasztott vagyonkáját. Az volt a legnagyobb baj, hogy a községben alig volt felnőtt ember s a tűz terjedésének nem volt, ki igyekezett volna gátat vetni egészen addig, míg csak a csáktornyai tűzoltók ki nem értek Nyírvölgyre, kik azután csakhamar lokalizálták a tüzet. Moharics Miklósnak leégett a lakóháza, istállója, 2 pajtája, 2 kamrája, sertésóla, bennégett egy szarvasmarha, 3 sertés, továbbá butorokai, asztalokban levő gabonát, szalmát, takarmányt, szemesgabonát, gazdasági eszközöket s egyéb tárgyakat hamvasztott el a tűz. A kár mintegy 3700 K. Kovacsics Lukácsnak leégett a lakóháza, istállója, pajtája, kamrája, sertésóla, butor, takarmány, gabona, gazdasági eszközök stb. A kár 2400 K. Kovacsics Mátyásnak szentén a lakóháza, istállója stb. égett el mintegy 2300 K értékben. Cseh István 600 K kárt szenvedett. — Biztosítva csak Kovacsics Mátyás és Cseh István tulajdonai voltak.

— **Öngyilkosságok.** Letenyéről írják: Taródi György kutató, aki abbeli bánatában, hogy egy elvállalt kutat nem tudott megadni, noha már 17 méterre leásott, munkáját a kiömlő gázok miatt folytatni nem tudta,

a napokban a kutba ugrott. A kutban levő gerenda azonban megmentette. Tettét megbánta, kimászott, de az ugrás következtében belső sérüléseibe belehalt. — Hajdászóvícs György 70 éves polgármester, mert száján rák képződött, felakasztotta magát. Mire hozzátartozói észrevették meghalt.

— **Dunántúli Tüdővészellenes Szövetség.** Szombathelyről írják: A tüdővész ellen védekező vasvármegyei egyesület a múlt év őszén mozgalmat indított, hogy működését az egész Dunántulra kiterjessze s a Dunántul társadalmát és hatóságait egységes szervezetté tomörítse a tüdőbaj ellen való küzdelem érdekében. A vasvármegyei egyesület fölhívása általános érdeklődést keltett s a kitűzött cél helyesséssel találkozott, de a szomorú közviszonyok miatt az idő a mozgalom megindítására nem mutatkozott alkalmasnak. Most az alkotmányosság helyreállítása után az egyesület konkrét javaslattal fordult a Dunántul közönségéhez, hatóságaihoz és a rokonszerű egyesületekhez. Azt indítványozza ugyanis, hogy alakítsák meg együttesen a dunántúli tüdővész ellen védekező szövetséget, a melynek célja a tuberkulózis ellen való védelmet az egész Dunántul területén egységesen szervezni, a tüdővész ellen való védekezésre a hatóságokat és a társadalmat buzdítani s e munkát irányítani és támogatni. A szövetség alapszabályainak tervezetét a vasvármegyei egyesület megküldötte az összes dunántúli vármegyének és városoknak. Az alakuló gyűlést az ősz folyamán fogják Szombathelyen megtartani.

— **A posta—távirda—távbeszélő** és postatakarékpénztárra vonatkozó összes tudnivalókat Heisinger Antal postatávirda főosztályos hivatalos kiadványok nyomán összegyűjtötte és egy könnyen kezelhető könyvben kiadta. A nagyközönség egy igen becses kézi könyvhöz jut, melynek átolvasása sok kellemenségtől fogja megóvni. Ára két korona. Kapható a postahivatalban.

— **A szombathelyi mezőgazdasági gyár-
ipar szövetkezet** aug. 26-án tartotta meg alakuló közgyűlést. A részjegytőke 400,000 K., melyhez járul a földművelésügyi kormány 150,000 K-ás 10 évig adomentes kölcsöne, melyért a szövetkezet köteles az általa megveendő Wolf Jakab és társai-féle árpagyöngykása-gyárat, melynek becsértéke 130,000 K., legalább 100,000 K. értékű beruházásokkal kiegészíteni. A szövetkezet igazgatóságának elnökévé Szegedi-Entsch Károly bárót, alelnöknek Szegedy Györgyöt választotta meg.

— **Egy régi bűn.** Jambrovics Antal vargahelyi lakost Farkashegyen Zámóda Márton korcsmájára udvarán lesből 1904. szeptember 18-án éjjel 11 órakor Golub Ferenc farkashegyi lakos orozva megtámadta és egy hordó donga fával kélszer úgy ütötte fejbe, hogy Jambrovics minden szó nélkül eszméletlenül rogyott össze, a tettes pedig elfutott, azt híven nem látta senki. A súlyosan sérült embert másnap hazaszállították s dacára a polstraui kerületi orvos gondos kezelésének, 10 napra rá sept. 29-én meghalt. A holtat eltemették, a gyilkost senki sem kereste s az esetet sem jelentették be a hatóságnak. Végre most a miksavári csendőrszervező, Németh őrmester hallván e gyilkosságról beszélni, érdeklődni s nyomozni kezdett a bűnös után és a kezelő orvostól beszerzett látlelettel, valamint tanuktól beigazolódnivaló látta a közsa hirt, miért is Golubot elfogták és a nagykanizsai kir. ügyészséghez bekísérték.

— **A csáktornyai kereskedő ifjak önképző egyesülete** f. hó 2-án tartotta tisztújító közgyűlést a Zrinyi szálló I-ső emeletén levő saját helyiségében. Elnök: dr. Kovács Lipót. Alelnök: Fischer Albert. Titkár: Schwarz Jenő. Pénztárnok: Mayer Lajos. Könyvtárnok: Mayer Sándor. Könyvtárnok helyettes: Kosztelec János. Választmányi tagok: Kohn Henrik, Kalmár József, Preis Jenő, Reich Lipót, Wunsch Gábor. Az egyesület tagjai ismereteinek gyarapítására hetenkint szakfelolvasást tart, melyre érdeklődő vendégeket szívesen lát az elnökség.

— **A tüdővész és a lakásvizonyok.** A belügyi költségvetés tárgyalása során ismét szóba került az az emberirtó, pusztító veszedelem, melyet a tüdővész terjedése okoz Magyarországon. A tudósok a nedves és piszkos lakásokban látják a betegség terjedésének egyik főokát. A lakásvizonyok javítására kellene törekedni tehát többek között minden erejével az egészségügyi kormányknak. Ha a népek brosrúkkal, fölolvásokkal való fölvilágosítása nem vezetne célhoz, törvénnyel kellene a népet egészséges lakások építésére kötelezni. A falusi nép lakóházainak fölépítése, beosztása hatósági ellenőrzés alatt álljon, hogy az épített lakás legalább némiképp megfeleljen a higiéné követelményeinek. Szükséges volna továbbá a lakások tisztaságának a lehetőség határára belül gyakori ellenőrzése, s a mulasztást elkövetők megfenyítése. Különösen olyan vidékeken kellene életbe léptetni a legszigorubb egészségügyi rendszabályokat, hol az áldatlan betegség már erősebben pusztít.

Meteorologia.

Csáktornya észlelő állomás aug. havi meteorologiai feljegyzéseinek eredményei:

Légnymás (0^a-ra redukált) valódi havi közepe: 749.02 mm. 30 évi aug. havi közép: 746.43 mm.

maximuma: 757.0 mm. 29-én
minimuma: 743.4 mm. 9-én.

Hőmérséklet valódi havi közepe: 19.2 C°, 30 évi aug. havi közép: 20.2 C°.

maximuma: 32.0 C° 3-án
minimuma: 7.5 C° 30-án.

Párhányomás havi közepe: 13.9 mm.

Relatív nedvesség valódi havi közepe: 84 %.

minimuma: 50 % 13-án.

Felhőzet (0—10 skála) havi közepe: 3.4

Szél erősség valódi havi közepe: 1.5 méter másodpercenként.

Csapadék havi összege: 38.7 mm. 30 év aug. havi közép: 98.5 mm.

legnagyobb csapadék 24 óra alatt 11.4 mm 17-én.

Csapadékos napok száma 13.

Zivataros napok száma 5.

Viharos napok száma 2.

Jégesős napok száma 0.

Villogás 3-szor jegeztetett.

Uralkodó szélirány az északi (N) volt.

Szélcsend nem észleltetett.

Nyílttér.*)

E rovat alatt közlettekért nem vállal felelősséget a szerk.

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kénves hévívíz gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák-, török-, kő- és márványfürdők; hőlégszénsavas- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és belégszési kúra. 200 kényelmes lakószoba. Szolid tezelés, jutányos árak.

Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, urednika va Csáktornya.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sandora, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Odgovorni urednik: LOPARITS R. JÓZSEF.	Glavni urednik: MARGITAI JÓZSEF.	Izdatelj i vlasnik: STRAUSZ SÁNDOR.
--	--	---

Škola.

Vu historiji se čita jeden lepi primjer, kuliko je vredna škola vu življenju naroda. Najme, kada su prajzi našu susednu Austriju pri Königrätzu preobladali, onda se je vu Nemskoj razširilo ono glasovito prirečje, da Austriju su prajzki navučitelji preobladali.

Ako od reči do reči zememo stvar, se nam smešno vidi, jer smešno je, da bi prajzki navučitelji mogli celu Austriju preobladati, ali ako prerazmemo stvar i premislimo si, da su prajzki soldati svi spod prajzkih navučiteljah rukah donesli vu boj znanost, batrivoš i domoljubnost, dočim je to vu austrijski vojski jako falilo, onda moremo i mi reći, da su Austriju pri Königregtzu prajzki navučitelji preobladali.

Ali neidemo tak dalko vu historiji, gledimo sada ne zdavnja dogodjeni rusko-japanski rat. Niti lepuš peldu nebi mogli najti, kak su japanci i rusi. Svaki japanski soldat je tak rekuč mudroznanec bil proti ruskomu. Nosil je sobom knjigu i pušku, a ruski soldat pak neznanost i sirovost. Gde se je japanski soldat navčil ljubiti knjige, gde se je navčil tuliko znanosti pokazati celomu svetu i gde su vlejali vu njegovo srce tulike batrivoš i domoljubnosti? Vu školi!

Jer vu japanskoj su izvrstne škole, kakovih vu Ruskim nege. Vu Ruskim nikakovih školah nega. Zato je tam puk vu velikoj kmici još. Zato jo tam puk tak jako zaostal.

Gledimo nadalje one narode, koji su bogati, jeli je nje ne škola navčila na izhasnuvanja zemlje, rude, fabrike i tak bogatimi je načinila. Englezi, francuzi, amerikanci su svi bogati narodi, jer znaju put, koj k izvoru blaženstva i bogatstva vodi. Škola njim je dala vu ruke nit za kojom dalje moreju iti, koja njim put kaže.

Ali samo gledimo život pojedinoga človeka. Mešter, ako nije vu školu hodil, nigdar nebude takvo lepo delo stvoril, kak onaj koj se je vu školi vučil. Niti si nezna jeden takov človek plan napraviti, niti si nikaj nezna izračunati, pak ako je treba jeden račun delati, niti to nerazmi napraviti. Takov človek je najhušji. Nije mešter, nego je fušar.

Poljodelavec je ravno tak. Ako nezna pisati, ga more vkaniti svaki človek. Nepozna vagu, ga vkanii trgovce. Nezna iz kako-vih delov stoji njegova zemlja, pak ju onda niti nezna prav obdelavati, zbog toga sam sebe vkanii. A denes samo on gazda more napredovati, koj zemlju tak pozna, kak sam sebe, ako njoj kaj fali, zna ju popraviti, koj se onak trsi gospodariti, kak više dobi iz gospodarjenja. Kak more to postiči? Ako se trsi poleg znanosti gospodariti. Ako čita vno-ggo gospodarstvenih knjigah. Pak ako se i sam trsi premišljavati, kak bi bolje bilo gospodariti. Gde se navčii čitati i ljubavi knjige? Gde se navčii zrelo misliti? Vu školi!

Dakle videli smo iz gore povedanih rečih, da škola je potrebna svakomu narodu. Bez škole nega svetlosti, bez škole nega na-

rodnog bogatstva. Škola je izvor velikoke naroda!

Več zadnjokrat sam pisal, kak se trsiju erdeljski saksii svoju decu vrednu zeškoliti prije i onda je na poljodelski ili pak na meštarski stališ daju, Ravno tak sam pisal da je ta navada i vu Bački je vu Doljnoj-Magjarskoj. Jeli je tak i pri nas? Nije! Pri nas mrziju školu. Naši ljudi kuneju onoga navučitelja, koj zahteva, da deca vu redu hodiju vu školu. Naši ljudi su onda zadovoljni sa navučiteljom ako se on nebriga sa školom nego vu krčmi lumpa i »brudersafte» pijesa ně vno-g vrednimi ljudi.

Na sreću takovih ga jako malo. Jer vu Medjimuruju vredni vučeni navučitelji poslu-jeju, akoprem sa sto i sto neprilikah se zideju od strani občinarov.

Jer naš narod ne ljubi školu. Za sina veli: »Kaj mu se treba tuliko vučiti, im nebude fiskalijuš.» Za kćer veli: »Dosta njoj je ako vu molitvenu knjigu zna Boga moliti!»

Molitvu je Bog odredil. I moramo Boga moliti. A i iz same molitve nije moči živeti. Život tuliko i tuliko zahteva od nas, da ne samo moliti nego i drugo sve znati, moramo. Sve kaj nam je vu životu treba. Jer čovek ne samo iz duše, nego i iz tela stoji. A i telo zahteva svoje. Samo si premislimo, kaj bi bilo, ako bi vu našim orsagu 18 milijonov ljudi, koji tu stanuju jeden den počeli moliti i moliti pak nikaj delati. Dakle ne samo za molitvu je treba znanost, nego i za delo.

Z A B A V A.

Razni izpiti.

Da se na izpith raznovrstni odgovori čuju, to najbolje znadu oni, koji su na izpith kandidati izpivali. Tu znadu se zdvojni odgovori čuti, ali ne uvijek radi neznanja, već radi živčanosti, koja može od uzrujanosti kandidata popasti, pak on onda daje strašne odgovore na stavljena mu pitanja. Tako mi je pokojni professor Folprecht pripovedal, da je jednuč nieki kandidat na maturi u Varaždinu tak nervozan postal, da već nijednoga pravoga odgovora nije dal, pak bi po tom bil moral opasti. Ali vrl profesor Folprecht želel je izpitnoj komisiji dokazati, da odgovori kandidata nisu nevaljani radi neznanja, već radi živčanosti iliti nervosti, koja ga je popala, pak ga je zapital: »A kazite mi, kako dugo je trajal sedam godišnji rat?» — A sav zmiesani dijak je odgovoril: »Trideset godinah.» Dakako, da se je tu vidla prevelika uzrujanost, dijaka je komisija za on dan odpustila, te ga odredila za drugi dan, dok se sabere. I izbilja, dijak je drugog dana pristupil i sjajno položil maturu, na kojoj bi bil pal, da fini i pošteni professor Folprecht nije pre-videl uzrujanost inače dobrog dijaka.

O jednom juridičkom državnom izpitu se pripovieda, da je nieki aristokratski kandidat sedel na izpitu, pak je dosta manjkavo na pitanja odgovaral, a na mnoga i odgovore posve dužan ostal. Osobito pak mu je bilo težko odgovor dati, kad ga je jedan znatiželjni examiner zapital: »Kakov je pravnički ugovor on, kojega željeznica kod preuzimanja prtljage putnika, s ovim sklapa?» »Dobrohotni examiner je hotel aristokratsičnom kandidatu odgoror tim olahkotiti, da mu je, kad je ov na pitanje mučal, rekel: »No, vi ste već vašu prtljagu pri putovanju višekrat na željeznici predali, kaj ste onda od željezničkog činovnika dobili?»

»Ne» — odgovori gizdavo kandidat — to ja nisam nikada predaval, to je uvijek činil moj sluga!»

»Onda bi bolje bilo» — veli examiner — »da ste vašega slugu simo poslali, mozbit bi on znal boljega odgovora dati nego vi sami.» — I tim je sudbina kandidata bila zapečaćena. Opal je.

Povedaju za bivšega profesora anatomije Hyrtl-a na bečkoj fakulteti, da je svoja predavanja znal liepim i zdravim hamurom začiniti, i da je u šali bil baš ugodan gospodin.

Jednoč je nieki židov, imenom Jeruza-

lem rigoroziral, pak su ga do tamo sproveli mnogi njegovi rodjaci i prijatelji iste vieroizpoviesti. Za onda rigorozna još nisu bila javna, kak danas, pak su ovi ostali u hodniku te čekali, dok kandidat od izpitnog povierenstvom odgovaral i neodgovaral, kak je već došlo, otvore se na jedan krat vrata od sale i professor Hyrtl izadje, te po hodniku med čekajućemi prijatelji rigoroziste idući veli: »Plaći izrael, Jeruzalem je opal!»

Na drugom takovom medicinskom rigorozumu je kandidat dobil takovo pitanje, gde je imal boleštniku prepisati sredstvo, da se znaji. Professor ga anda pita: »Dakle kaj ćete mu prepisati.» — Kandidat, pove jedno sredstvo. »Dobro!» veli professor — »ali boleštnik to na primer popije, a neznoji se još?» — »Onda ču mu ovo i ovo prepisati, odgovori kandidat imenujuč drugo sredstvo za znojenje.» — »Dobro!» veli opet professor — »ali ako niti za ovim nebude se znojil?» — »Onda mu prepisem ovo i ovo» odgovori opet kandidat i pri tom imenuje opet druga i jača sredstva za znojenje. — »Dobro!» — veli opet professor — »ali vze-mimo, da poslie toga se još neznoji?» — »Onda ga» — veli kandidat — »zamotam u mokre plahte a na ove omotam gunjevi i tak mu priredim umietnu parnu kupelj.»

Sam naš Zveličitelj, kada je odposlao svoje apoštole u svet širit svetlost vere, njim je rekao, »Idite i naučavajte sve narode... I apoštoli su išli i naučavali su svetlost. Naučavali su ljubav bližnjega, naučavali su mir srca. Jeli škola nas u vezašnje vreme ne vuči na to? I škola nas vuči svetlost, znanost, ljubav bližnjega i na mir srca. Samo si premislite jeli je ne istina.

Naučitelji su pravi naslednici apoštolorov. Trpiju muke u školi ali sve radostjom činiju, jer za blaženstvo naroda poslujuju.

Jer dok bude svet stal, škola bude potrebna. Sve bude prije preišlo, škola bude zato stata jer bez škole nema znanosti, bez škole narod zaostane.

*

Čuli ste sada, kaj je škola u životu naroda. Čuli ste, kaj je vredna škola pojedinomu človeku. Čuli ste od narodov koji ljubiju škole i kojim je škola pomogla, da su sada bogati i glasoviti.

Ja mislim da mi i ono budete verovali, kaj sam od naučiteljov rekao. Najme da su naučitelju apoštoli, koji širiju svetlost znanost, koji se mučiju na dan i dan za narod. Dakle više vam je znam ne treba govoriti. Ali još jedno ipak. Znače kako vreme je sada. Škole se počneju. Dajte decu u školu. Roditelji pošite decu u školu. Nedajte se potlam kleti i iz groba preklinjati, kada vaša deca dorasteju, zato da ste je ne dali u školu.

Politički pregled.

Veza već na kraj vakacije hodimo. Političari se pomalem već povraćaju u udapěštu i započne se se opet življenje u ablegatskih družtvah. Darányi minister poljedolskih poslov je u nedelju došel dimo i prek zel vodjenje ministeriuma. Polónyi minister pravice je takajše već doma. Jekelfalussy minister honvedskih poslov je takaj već dimo došel iz letovanja. — Kossuth i Apponyi ministri se na koncu ovog tjednog povratiju nazaj. U nedelju je prijel svoje službovanje i Tóth Jánoš na novo imeu-

vani državni tajnik ministeriuma školskih poslov.

Vu sobah družtva Kossuthove stranke još traja popravljenje i na ovoga tjednog koncu budu zidari već se svem gotovi.

Wekerle ministerpredsednik se je prošloga pondeljka odpeljal u Herkulesfürdő kupališče, gde je pohodil Kossutha ministra trgovačkih poslov, da se žnjim dogovori od političkog stališa.

Njegvo Veličanstvo kralj se je u Dalmaciju odpeljal i od onud u Bosniju i Hercegovinu. Kralj je 1873-ga ljeta bil prvič u Dalmaciji. Tam su ga pohodili bosnijski katoliki, koji su onda još pod turskom oblastjom bili i koji su našega kralja prosili za pomoć. Na to je došel za nekoje ljeto bosnijski rat gde je tuliko naših dečkov vojuvalo. Kralj bude dakle i ljetos pogledal Bosniju.

Apponyi Albert grof minister školskih poslov bude oblužaval 25 tjetni jubileum, kak je ablegat. Na to priliku se jako pripravlja Jászberény varaš, kojemu je Apponyi od kraja uvek bil ablegat. Dakle Apponyiev svetek bude svetek i — Jászberény varaša.

KAJ JE NOVOGA?

— **Kalendar.** September 10. Pondeljek, Mikloš — 11. Tork, Teodora devica — 12. Sreda Guido prizn — 13. Četvrtak, Amat biskup. — 14. Petek Uzvišenje sv. križa. — 15. Subota. Nikomed muč. — 16. Nedelja Editha devica — Evangelium ove nedelje je kak je Jezus u Naim varaš išel, — Zadnji fertal meseca je 10-ga tojest u pondeljek ob 9 vuri 54 minuti na večer. Sejam bude 14-ga septembra u Szentkeresztu. Vreme bude se premenjalo.

— **Velika vručina u Englezkoj.** U celog englezkoj je strašna vručina. Prošli tjednen je po deždovnim vremenu takva vručina nastala, da se na takovu još ne seti niti jeden englez. Ob polne je u senci 37 celsiusovih gradušov vručina a odvečer ob 3 vuri već 40 gradušov kaže toplomjer. I barometer se je jako zdigel, zbog toga je na stalnu vručinu moći misliti i dođuče

dnevno. Stanovniki u Londonu si tak probaju pomoći zbog vručine, da po danu spiju a vnoči pak se po vucicah šetaju.

— **Popravljanje puta.** Već od zdavnja je bil prigovora vrednen onaj put koj iz Csáktornya varaša na cintor, tojest poljeg Drávaszentmihály prama Szt. Rókusu pelja. Veza smo se čekali, da bude i ov put popravljen. Varmedjija je odredila potrebne stroške i već se je i započnelo delo. I to na najhujšim mestu od cintora do prvoga mosta. Sadašnji put je na jeden meter i pol širine gori skopan glibočina je na mestah 1 cm. negdi i više. Tak skopani put je sa belim kamenom zazidani na ov kamen dojde jošće šuder, da se sve luknje dobro zapšeju. Kletu budu onu stran zazidali još, koja od Csáktornya do mosta vodi. Popravljenje toga puta je jako znamenito. Jer kada je malo dežd opal, a osobito na protuletje i na jesen je ovaj put i.kov bil, da su se kotači do glavinah rezali u blato. Veza to već nebude. Sa delom su već na tuliko došli zidari, da već pri drávaszentmihályskim putu zidjeju.

— **Baron Ghawanne Feldzeigmeister** i zagrebački vojni zapovednik je prošloga meseca 28-ga i 29-ga se u Csáktornya zadržaval, gde je zvrhu ulanerov pregled držal. Sa njim je bil i Csicseric oberšter. Csicseric je i zato znamenita osoba, jer je od naše vojske on bil poslani na opazivanje u rusko-japanski rat

— **Folišno pismo je delal.** Šurdy János u Csáktornya rodjeni negdašnji notarijuški pisar je veliku krivnju napravil jer ga kraljevski fiskalijat iz Szezkarda sa zandari daje iskati. Šurdi je 77 pismah folišnih napravil, koje su se sada zazvedile, da su folišne. Zato, jer neznaju gde je Šurdi, ga daju iskati.

— **Mosta zidjeju.** Med Csáktornya varašom i med Buzašom na Ternavi na s'aroga mosta sada novoga zidjeju. Već prošloga meseca 21-ga su se počeli zidati. To je jako dobro, jer stari most je već jako u hudim položaju bil. Ali to nije prav, da ovoga puta, koj med Gornjim i Dolnjim Medjimrju sklopi skup promet i po kojim

— »Dobro!« — opet professor — »ali kaj onda, ako se još neznoj?«

Kandidatu se je već pred očima maglilo i od muke ga je po celom tielu znoj pobijal. On vzeme iz žepa rubac te si šnjim svoje znojno čelo obriše i resignirano veli: »Ako ga to sve, kaj sam naveš, nedotira u znoj, onda ga pošaljem simo na rigorozum, tu će se sigurno znojiti!« — I dobro je bilo.

Drugi opet kandidat medicine je u Monakovu u bavarškoj, gde su takodjer i pismeni medicinski rigorozumi, potegnul sedu za izpil na kojoj je stalo napisano: »Jetra«. Njegova znanost o jetrih nije dalje doszala kak samo toliko, koliko je napisal, a to je bilo:

»Vieće se jedan vez (ligamentum) od plućah (pulmo) k jetrima (hepar sen jecur). Jetra leže pod desnimi rebri (hypochondrum) a u njih je jedna puna mošnjica žuči (bilis) ... »Dakako, opal je.

Druge godine je opet došel na rigorozum posve siguran, da nebude i sada opet potegnul sedu sa jetri, na koja se u tom všiemenu niti nije pripravil, jer to bi pak ipak odvise smole bilo, da i lietos baš jetra izvleče.

Ali — o sudbina — on izvleče opet sedu sa jetri. —

I sad je njegov scriptum glasil ovako: »Jetra (hepar sen jecur) još uvijek leže u desnom hypochondrumu i ona ista mošnjica žuči (bilis) je u njih, a ja pak fućkam na medicinu, pak budem radje, kaj mi je i otac — pivar.«

Na jednom bogoslovnom izpitu, kojemu je sam biskup osobno predsedal, dobil je jedan klerikuš pitanje o svetom krstu. Med ostalemi pitanji tičući se tog sakramenta, zapita ga professor: »Čim se može i smije krstiti?«

Klerikuš odgovori u kratko: »Vodom.« Taj odgovor je dobar, ali nije podpun. Jer se tu mora još dodati: »naravskom,« a to je samo ona tekuća, kojoj je izvor zviranjek, jer n. pr. sodovačom, kakovu dobivamo u ošteriji k vinu nije slobodno krstiti, jer nije naravska sa zviranjkom i t. d.

Klerikuš bi anda bil moral točno odgovoriti: »Naravskom vodom,« dok je on samo jednostavno odgovoril: »vodom.« — Dakako, da si je on pri tom mislil jedino naravsku, tekuću, potočnu ili zdenčnu vodu pak si je k tomu i mislil, da je njegov odgovor podpun, jer pod »vodom«. — Dakako, da si je on pri tom mislil jedino naravsku, tekuću, potočnu ili zdenčnu vodu, pak si je k tomu i mislil, da je njegov odgovor podpun, jer pod vodom se razumieva samo »naravska voda,« — voda je voda — a u navadnom spomenku se rieč voda, razumieva samo naravska voda.

Ali drugčije je pri izpitu, tam se mora sve potpuno odgovoriti, pak zato je professor klerikuša na njegov odgovor: vodom, zapital:

»Kakovom vodom?«

Klerikuš je sav uzburjen tu sedel. Odgovoril je dobro i mislil je dobro i mislil je dobro, samo se nije mogel zmisliti, da tu još fali »naravskom,« pak se je stoga ogleduval, kak da hoća okolicu pitati: »Kaj hoće taj znatiželjni professor od mene?«

Biskup je to opazil, pak hoteti ga sietiti na naravsku vodu, ga zapita:

»Anda kakovom vodom se slobodno krsti? — Juhā n. pr. takodjer nije drugo nego voda, pak jeli slobodno juhom krstiti?«

»S onom juhom, koja dojde na Njih Excellencije stol, dakako da nije slobodno; ali s onom, koju dobivamo mi u šimunarijumu, posve slobodno i krst je valjan!« Odgovori hitro klerikuš. —

Em. Kollay.

tuliko kolah hodi, bez svakog na znanje davanja zapreju. Prije bi se moralo na znanje dati, da tak ljudi sa kolama nedelaju zabadav veliki put. Pak od kraja niti nije bilo na putu nikakvog znamenja, tak da je samo Bog čuval, da se nije nikakve nesreće dogodilo.

— **Viteške žene.** Kerman Mara i Nemeć Mara iz Rimsčaka su ne zato obedve Mare da one nebi ble jedne te iste narave. Vu jeziku se slažeju. Prošloga meseca 22-ga su iz dela išle dimo i po putu su se posvadile. Reč po reči i počela se je bitka. Vu toj groznoj bitki, od koje je samo rusko-japanski tabor bil vekši je Kerman Mara obladala. Najme sa jednimi rasuhami je tak mraknula Nemeć Maru, da joj je glavu preskela i na više dnevoj ju vu postelju dela To znamo da cela stvar bude i do suda došla.

— **Šala bila, šala bu.** Tram, tram, tam. Na pučkoj zabavi bude moći videti siamske dvojke: pucku i dečeca. Ali dečec je bil bit pak je nekam skočil. Sada ga iščeju.

— **Herceg i družina.** Monakojski princ, koj već više ljeta poleg Pariza na svojim imanju stanuje je pred par dnevi vu nevugodni položaj dospel. Družina njegova se je zibunila i vu bašće zaprla. Vu velikoj pogibelji se je herceg k redarstvu obrnul za pomoć. Ali redarstvo je reko, da družina imaju prav pak je ne hotelo pomoć dati hercegu. Nazadnje je prisiljen bil svu družinu splatiti hercegu, na to su ovi odprli bašće i ostavili su hercegovu imanje.

— **Pučka zabava.** Csakortnyaisko ognjogasno društvo iz te prilike, da 30 letošnji jubileum oblužava denes po poldan vu Városliget promenadu pučku zabavu priredi. Na zabavi bude se priredilo bežanje vu vrećah, utecanje bežanja, konfetti serpentin metanje. Kak takajše bude se vnojo luftballonov pustilo gori. Počne se ova zabava ob 2 vuri po poldan. Platiti je treba od svake osobe 20 krajcari, vu novi penezi 40 fillerov. Koj već plati, bude se mu vu novinah zahvalilo. Piti i jesti bude moći i da se gosti dobro podvoriju za to se je već skrb zela.

— **Vu vodu se je vtopila.** Garzso Adam gazda iz Alsórizsine je sa svojom 15 ljet starom pucom i sa deklom sa koli išel po seno. Nazad nije išel čez most, koj čez potok vodi, nego je po prečecu išel. Vu vodi koja je jako narasla su se koja preobrula. Gazda i dekla su se oslobodili, ali puca je nekak pod seno došla i dok su ju vun zeli se je već vtopila.

Sve na zmes.

— Iz Lemberga je skočil poštini urednik Lukášjevič te je odnesel 24 jezere korun. Guo ga prime dobi jezero korun.

— Rukodelavec Olah iz Zalavára je zaklal vu cugu svoju ženu, koja je već ne hotela žnjim živeti.

— Vu Brüsselu su tri ljudi se zasipali prilikom kopanja jednoga zdenca. 7 dni su je čuli kričati za pomoć, ali pomoći njim nije bilo moguće.

— Vu Franciskanskoj cirkvi vu Károlyvárosu su tati pokrali vrednosti za 20 jezer korun.

Vu Španjolskoj se vu strašno jmeri širi

izselivanje. Vnogo ljudi, na mestah cela sela otideju vu Ameriku.

— Vu Nienburgu je nekakvoj Valentin zvani bankar napravil pangrot do 200 jezer korun.

— Negdašnji soldacki minister Kriegerhammer je vumrl vu Ištu; rođen je bil 1832-ga, za ministra skupne vojske je postal leta 1893-ga.

— Vu Amerikanskih državah bude republika opet zbirala predsednika. Već se i pripravljaju na zbiranje. Jedni kandideraju staroga predsedniku Rosevelta, a drugi bi radi za predsednika Canona.

— Vu Magjarskoj je ljetos zraslo 47 milijonov metercentov žita.

Kakov je bil huszár.

Pod jurišom Budimskog grada, na protivnim bregu je gledal narod harenvanja. Med njimi je bil jeden husar, ki se nazadnje dosadne i veli okoli njega stojećim.

— Idite odvud v kraj, jer ako mene ovdj zapazi napriatelj odmah sim strelj, Ravno mene nebude pogodil, nego mi je žal za ovo vnogo nedužno pučanstvo.

Na predstraži je bil stari husar, pak honvéd, ki je još dete bil. Kak bi tam načekovali, evo ravno nanje dojde uhodni tečaj, jedno pet konjeniki.

— Na sinko — veli stari husar — na one tam odmah se čemu navaliti, koga umorimo koga pretiramo.

— Jaj stric Gregur, veli dečarec honvéd — im ga njih puno već, kak nas.

— Već kak nas? Kak bi to bilo? Jeli znaš brojiti? No onda si zemi napre tvoje deset škrapjile i broji: ja sem ja, dva smo skonjom, tri i četiri su moje dve pištolje, pet je moj karabiner, šest pak je ma sablja, sedmi pak si ti! Na onda nismo više, kak oni tam?

I kak je govoril, tak je i vćinil, napadnul je pet konjenike napriatelja, koga zaklal, koga vlovil, koga pretiral.

Im ni čuda s sedmemi pajdasi.

Pri Szolnoku jednoga cesarskoga glavnoga častnika žena je po hintovu bežala iz bojnoga ognja, kad su njegovog hintova magjarski husari naokolo zeli, ona je preplašeno zela napre svoju vuru, jemala iz šinjaka svoju dragocenost, i davala husarom moleć nje, da se naj samo njezinomu življenju smiluvaju.

— Gospena milost, naj si samo zadržiju dragocenost svoju — odgovori jeden husar — mi samo zato idemo poleg njihovog hintova, da njihove dragocenost netko drugi ne vtegne zeti.

I s zatim jesu nju sprevodili tamo, odak je već vu cesarski tabor sigurno mogla zajti k svomu muž.

Tako postupaju husari sa ženami.

Jednoga staroga husarskoga narednika jim med sobe zeli mladi častniki is veseljem jlm poslušali njegve norije, s kojimi je on nje zabavljaj. Potlam od druge stvari su se počeli spominati, i jeden se čudil, da još nije častnik postal.

— I tak je dobro! — veli stari.

— Ali vidite brate, — veli jeden mladi častnik — im vu našim regimentu već

je i jedna devojka poslala poručnik (leitnant).

— Hja! — veli stari — ako sam i ja frajla, tak vi već i ja general bil.

Na polju vojskim je oranjen zaostal husar. Napriatelj ga je pobral i vu špital odnesel.

Zapazi husar, da vu ovim špitalu jesu sami napriateljski vojniki

— Kak bi njim mogel naškoditi? — si je premišljaval. Med tem toga se stane, i stekelce, vu kojih je za bolestnika svakoga bilo vraćstvo, se spremenil.

Njekadani človek je lepo ali bedastu ženu imel, koju je jako ljubomoral osobito pred husarom.

Ali jedenkrat je moral z doma odidti, nakaj da pod ovim času nebude se nešto proti njegovj volji pripetilo, prije je zavjeril svoju ženu, da ako bi husara nastanuli k njegovj hiži, na svako njegovu (t. j. husarovo) pitanje samo naj odgovori »ne« i tak naj vćini.

Još on den dojde iz Kossuthovoga regimenta nastaniti husar i odmah zapazi lepu sneškicu.

— Ei dušica, kaj ste vi devojka, ili sneškica

Žena nato odgovori »ne«.

— Morebiti ste dovica?

— Ne.

— Date mi stana?

— Ne.

Na ovo vnogo »ne« je počel vojak nešto sumnjati i obrnul je na formi pitanju, tojest drugač je počel pitati: »ali zato se nebudete srdili, ako ovdj ostanemo?« — Žena i nato je odgovorila, da »ne«.

— Budete meni dušica večeru skuhalj?

— Ne.

— Ali nećete se srditi, ako si k njoj sedem, kad bude gotova?

— Ne.

— Kaj pak za moga konja dobim senu?

— Ne.

— Ali vam nebude žal, ako si sam donesem iz nahizje doli?

— Ne.

— Kaj pak vino dobim k večeri?

— Ne.

— Ali pivnica nije dalko?

— Ne.

— Kaj pak jeden poljubac nebi vi meni dali?

— Ne.

— Ali ako vas ja jedenput kušnem, nebudete se srdili, kaj ne lepa dušica?

Sneškica i nato odgovori »ne« to je tak onda dalje išlo, kaj nije potrebno pogunoti.

Jeden seljak ravno onda stupi vu svoju sobu, kad se je husar s njegovom ženom kušval.

— Kaj delate gospon vitez? — zavikne na njega muž.

— Nikaj samo reć dajem vu usta sneškine — odgovori mirno husar.

— Ja husar hoćem biti — reće kapi-tanu jeden mladić na štelingi.

— Vu ime domovine primite vi moju hvalu!

— Sjednim molim, da bi ja čim prije k mojemu regimentu mogel biti poslani. Ako vam nije proti vaši volji, ja bi rad bil Miklós husar.

Drugiput dalje.

sóskúti „PAULA“- forrás sóskúti „VITA“- forrás

természetes hazai ásványvíz.

természetes hazai, alkalikus, carbon-natron ásványvíz.

Páratlan és kristálytisztá, szénsavdús borvíz.

Leghíresebb *orvosprofesszoraink* szenzációs gyógyeredményeket érnek el vele.

796 1-10

Kapható minden ásványvízkereskedésben.

Muraköz és Alsólendva egyedüli főelárusító STRÁHIA TESTVÉREK Csáktornya.

Egyedüli gyártás Fritsch-Schulz-jenzzel készítésű és fém-
Világkínai és Szt. Louis-ből a legjobb kitünt. Grand Prix

Globin
a legjobb és legfinomabb
Czipő tisztítószer

334 szám 1906 vht.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ez-zenél közhírré teszi, hogy a nagykanizsai kir. törvényszéknek 1906. évi 3109. és 3247. számú végzése következtében dr. Hajós Ferenc csáktornyai ügyvéd által képviselt Csáktornya vidéki takarékpénztár r. t. javára Mikec Lukács és neje ellen 3300 K. s jár. erejéig 1906. évi július hó 17-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2050 kor.-ra becsült ingóságok, u. m.: lovak, szarvasmarhák, takarmány, kocsik, kukoricakasok stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásbíróóság 1906. évi V. 252/2. számú végzése folytán 3300 tőkeköv., ennek 1906. évi febr. hó 21. napjától járó 5% kamatai, 1/2% váltódi- és eddig összesen 213 kor.-ban bírósággal már megállapított költségek erejéig, Murakirályon a helyszínen leendő eszközösére

1906. évi szeptember hó 17-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107 és 108 §-a értelmében készpénzfiz. mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek

Perlak, 1906. évi aug. hó 22. 775

Egy 2 és 3/4 lóerős

797 1-2

Puch
motorbicikli

(csak három hónapig volt használatban) igen olcsón eladó.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Hrastovi lagvi,

vu svakoj velikoči do 70 hektolitrov
se moreju dobiti pri

**Alexu Breyer i Sinu
vu Križevci (Hrvatska)**

Cena je od 6 korun pri 100 litrov
i dalje.

796 7-13

Lagve moreju poštuveni kupci vu Križevci prek
zeti.

KITÜNŐ MINŐSÉGÜ

balatonvidéki *Cassellas* és *Szt. Leonard* muskotály

csemegeeszölő

igen olesó áronk aphantó:

lfj. Premecz Miklós füszer- és csemegekereskedésében

Csáktornya, Deák-utca

az „arany csillaghoz.“

795 2-*

Csemegeeszölő!

Mézédes piros és fehér legfinomabb fajok.

1 kosár 5 kilogramm 2 K. 50 fill.

Kapható mindennap friss szedésben

Mráz Testvérek füszer- és csemegekereskedésében

782 2-4

C s á k t o r n y a .

Magyar Regényírók

Megjelent az első sorozat. Tartalma:

Csiky Gergely: Az Atlasz család. Illusztrálta Neogrády Antal.
B. Kemény Zsigmond: A rajongók. Két köt. Illusztr. R. Hirsch Neill.
Pálffy Albert: Esztike kisasszony professzora. Illusztr. Márk Lajos.
Vadnai Károly: A kis tündér. Illusztrálta Nagy Sándor.

A legértékesebb magyar regények

egyöntetű képes kiadása hatvan kötetben.

Szerkeszti

MIKSZÁTH KÁLMÁN

a ki a nagy vállalat eszméjét kidolgozta és a kötetek elé megírja az írók jellemrajzát.

A nagy magyar elbeszélő méltatja a magyar elbeszélő irodalom jelesit.

A bevezetések sorozata együtt a magyar regényirodalom kész története.

A gyűjtemény 34 író 54 munkáját – a magyar irodalom ötvennégy kiváló alkotását – öleli fel.

AZ ÍRÓK NÉVSORA

Baksay Sándor
Beniczky Bajza Lenke
Beöthy László
Beöthy Zsolt
Bródy Sándor
Csiky Gergely
Degré Alajos

Dóczy Lajos
B. Eötvös József
Fáy András
Gaál József
Gárdonyi Géza
Gyulai Pál
Herczeg Ferencz

Iványi Ödön
Jókai Mór
B. Jósika Miklós
Justh Zsigmond
B. Kemény Zsigmond
Kuthy Lajos
Mikszáth Kálmán

Nagy Ignác
Pálffy Albert
B. Podmaniczky Frigyes
Pulszky Ferencz
Rákosi Jenő
Rákosi Viktor
Toldy István

Tolnai Lajos
Vadnai Károly
Vas Gereben
Versegly Ferencz
Werner Gyula
Wohl Stefanie

AZ ÍRÓK NÉVSORA

Minden kötet egy-egy kiváló magyar festőművész illusztrációival.

Mindössze ezer illusztráció külön diszes műmellékletek formájában.

Tiszta, szép metszésű, könnyen olvasható betűk. Finom, famentes papíros.

Diszkrét izlésű, díszes bekötési tábla.

MEGRENDELŐ-JEGY.

A _____ esztől

ezzenel megrendelem a

«MAGYAR REGÉNYÍRÓK»

ezimű gyűjteményes vállalat hatvan kötetét, vászonkötésben 300 koronáért:

a) négy koronás havi részletfizetés mellett,
b) félévenként fizelendő 25 korona utánvét mellett.

A nem kívánt módozat törlendő.

Vadomással veszem, hogy a fenti műből 1904 szeptember hótól kezdve félévenként egy-egy 5 kötetből álló sorozat jelenik meg. A részletek az első szállítástól kezdve minden hó 1-én a fenti cégnél _____ fizetendők be mindaddig, míg a mű teljes vételezére kiegészítve nincs. A részletek be nem tartása esetén a részletfizetési kedvezmény megszűnik és a teljes vételre eszedékessé válik. Az első részlet utánvéendő.

Szöbeli megállapodások érvénytelenek.

Lakhely és kelet: _____

Név és állás: _____

A „Magyar Regényírók”

minden művelt magyar uri család örökbecsű könyvtára. A hatvan kötet félévenként öt kötetes sorozatokban jelenik meg. Az első öt kötet most hagyta el a sajtót.

A 60 kötet ára előkelő kötésben 300 kor. Törleszthető havi 4 koronás részletekben is. Megrendelhető a mellékelt rendelő-jegy felhasználásával bármely könyvkereskedés útján. — Részletes prospektust kívánatra készséggel küld a kiadó intézet

Franklin-Társulat

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda

Gabona árak. — Újra éltka

mmázsa.	1 m-cent.	kor fl.
Buza	Pšenica	12.00—
Rozs	Hrż	11.00—
Árpa	Ječmen	11.50—
Zab	Zob	12.40—
Kukoricza új	Kuruza nova	11.00—
Fehér bab új	Grah belí	18.00—
Sárga » »	» zuti	14.80—
Vegyes » »	» změšan	13.40—
Kendermag	Konopljeno seme	18.00—
Lenmag	Len	21.00—
Tökmag	Koščice	16.00—
Bükköny	Grahorka	13.00—

333 sz 1906.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagykanizsai kir. törvényszék 1906 évi 3110/p sz végzése következtében Dr. Hajós Ferenc csáktornyai ügyvéd által képv. Csáktornya vidéki tktár r. t. javára Mikecz Lukács és tsa ellen 560 k s jár. erejéig 1906 évi július hó 17-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 2670 k. becsült következő ing. u. m.: lovak, kocsik, szarvasmarhák, takarmány, kukoricakaszok stb. ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásbíró 1906. V. 241/1 számú végzése folytán 560 k. lőkeköv., ennek 1906. február hó 21-től járó 6% kam. 1/2% váltódíj és eddig összesen 80 k. 05 f. bíról. g már megállapított költségek erejéig, Murakirályon a helyszínén leendő eszközlésére

1906. évi szept. hó 17-ik napjának d. u. 2 órája határidőül kítűzetik, és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881 évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Perlak, 1906. aug. 22.

794

Jó házból való keresztény fiú

tanoncul

felvétetik

Köhler Testvérek

779 4—4

vaskereskedésében

NAGYKANIZSÁN.

Egy jó erkölcsű fiú, ki legalább 2 polgári isk. osztályt végzett

tanulónak

felvétetik

752 3—3

GRANER Testvérek

fűszer- és rövidárukereskedésében

Csáktornyan.

Ikt. 3705.

1906.

H I R D E T M É N Y.

A perlaki kir. járásbíró mint tkvi hatóság részéről közlé tétetik: miszerint a **cs. kir. szab. déllvasut buda-ternoveci (pragerhoff) vonala** számára az alább megnevezett határookban kisajátított területekről elkészített összeírás, térkép és egyedi kimutatás hitelesítésére a helyszínére a következő határnapok tüzetnek ki, úgy mint:

BENKOVECZ — JURCSEVECZ

községre nézve **1906. szeptember hó 28-án délután 3 óra Kisszabadka** vasuti állomásra.

Az érdekeltek felhivatnak, miszerint netaláni észrevételeik a fennebbi határnapon a bizottság előtt előterjeszszék, különben a kisajátítás és a felvett térfogat, úgy a feljegyzett szolgálmalak s jogosultságok iránti kifogásaik többé tekintetbe nem jöhetnek.

Egyuttal felhivatnak mindazok, a kik a fennebbi határookban a fenní vasutvonal számára kisajátított területekért járó és az egyedi kimutatásban kitett kártalanítási összeg mennyiségére nézve ellenvetéseket tenni akarnak, vagy ezen összegre bármi cím alatt igényt tartanak; ezeket **1906 évi november hó 10-ig** ezen telekkönyvi hatóságnál annál bizonyosabban bejelentésük, minthogy a később jelentkezők, észrevételeire s igényeire semmi tekintet nem iéven, a kisajátítási és kártalanítási összeg annak és azon mennyiségben fog kiadatni, a kinek nevére és a mely összeggel az az egyedi kimutatásban ki van téve, a bekebelezett vagy felülkebelezett tételek pedig ezentul kisajátított területről hivatalból le fognak töröltetni.

Az összeírás, térkép és egyedi kimutatás a telekhivatalban betekinthező.

Kelt Perlak, 1906. szeptember 1-én.

S z a b ó,

kir. albiró.

798 1—3

**Nádasi József férfi-szabó, Csáktornya
Petöfi-útca.**

Ajánlja az őszi és téli idényre dúsan felszerelt raktárát mindennemű

**kész férfi- és gyermekruha
raktárát.**

Mérték utáni rendelések a legfinomabb szövetekből gyorsan, pontosan és jutányosan teljesítettnek.

785 2—*

RÉTAY és BENEDEK

Oltárépítő és templomberendezési műintézete, egyházi szerek és zászlók gyára, elvállal templomok teljes berendezését, felszerelését, kifestését és kikövezését.

790 2-3

BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCA 59. sz.

Necsak olvasni

hanemmeg is kell kísérlni **BERGMANN és TÁRSA, Dresden és Telechen a/E** régen bevált, gyógyító hatású

Steckenpferd lilium-tej-szappanát

azelőtt Bergmann-féle liliumtejszappant (jegy: 2 Bergmänner) hogy szeplőktől ment, fehér arcórt, valamint gyengéd arcszint nyerjünk.

Darabja 80 fillér-ért kapható:

Stráhia TestVérek-nél
Csáktornya.

791 1-50

HIRDETÉSEK

felvételnek e lap
kiadóhivatalában

K i r d e t m é n y .

Drávavásárhely község előljárósága részéről ezennel közhirre tétetik, miszerint a község tulajdonát képező

drávavásárhelyi nagyvendéglő, pusztafai korcsma és drávahídi korcsmaépület

1906. évi szeptember 13-án d. e. 9 órakor a községi irodában nyilvános árverésen 3 é v r e hasznóberbe adadni fog.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a községi irodában bármikor megtekinthetők.

Kelt Drávavásárhely, 1906. augusztus 27.

Kornfeind Nándor, jegyző. Novák János, bíró.

781 2-3

BUDAPESTEN

AZ EGYETLEN

FÜGGETLEN

ELLENZÉKI

nagy napilap :

„AZ UJSÁG”

788 1-4

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre . . 28 K || Negyedévre 7 K - f
Fél évre 14 „ || Egy hónapra 2 „ 40 „

Gyönyörű albumajándék karácsonyra Az Ujság minden előfizetőjének kivétel nélkül!

MEGRENDÉLÉSI CÍM: AZ UJSÁG kiadóhivatala, Budapest, VII., Kerepesi-út 54.